



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

HOTĂRÂREA Nr. 668
din 13.11. 2008

Dosar nr: 370/2008.

Petiția nr: 6864 din data de 14.05 .2008.

I .Petent: S M cu domiciliul ales în

II. Numele și reședința reclamatului

1 Sanatoriul Techirghiol cu domiciliul ales în Techirghiol, Str. Dr. Victor Climescu, nr. 34-40, județ Constanța.

Obiect: "Limitarea accesului persoanelor cu handicap locomotor la lift" .

III. Precedura citării.

Prin emiterea citațiilor cu nr.7992,7993, din data de 05.06.2008, pentru data de 10.07.2008.

Precedura citării a fost legal îndeplinită.

La termen a răspuns prezent reclamatul.

Petenta a lipsit.

IV. Obiectul sesizării și susținerile părților

A. Petenta sesizează Consiliul cu privire la următoarele aspecte :

1. Este persoană cu handicap locomotor și aflându-se la tratament, la Sanatoriul Techirghiol, în perioada 21 04-04.05.2008, nu a avut acces la lift între orele 21-6,30 dimineța.
2. În data de 24 aprilie a părăsit sanatoriul împreună cu soțul său iar la întoarcere, la ora 21,15, liftul nu mai funcționa, fiind închis între orele 21,00-06,00, din dispoziția conducerii.
3. Este nemulțumită și deranjată de faptul că deși este o persoană cu handicap locomotor, i-au fost încălcate demnitatea și dreptul de a se bucura ca și cei sănătoși de a se deplasa unde dorește și dreptul de a participa la manifestări religioase.
4. Apreciază că prin această măsură au fost aduse atngere demnității persoanelor cu dizabilitate locomotorie.



În sprijinul celor afirmate a depus, în copie, Certificat de încadrare în grad de handicap, fotocopii de pe anunțul postat pe ușa liftului.
B.Din punctul de vedere Nr. 4695/30.05.2008 emis de Sanatoriul Techirghiol rezultă următoarele:

1. Liftul se oprește pentru toate persoanele nu doar pentru persoanele cu handicap locomotor.

2. Sanatoriul balnear nu este un spital de urgență, care trebuie să asigure permanență. Există o singură persoană care este angajată pe postul de liftier, conform organigramei aprobate de minister, iar prin Regulamentul de ordine interioară a fost stabilit programul acesteia.

3. Instituția a depus eforturi deosebite pentru crearea de condiții cât mai bune pentru categoria persoanelor cu dizabilități. În acest sens sunt enumerate:refacerea rampelor de acces astfel încât aceste persoane să poată urca și coborî, fără însoțitor, în baza medicală; au fost mărite dimensiunile ușilor de la toalete.

4. În cadrul sanatoriului persoanele cu dizabilitate locomotorie sunt cazate la parter tocmai din dorința de a facilita deplasarea mai ușoară a acestora. Petenta a dosrit în mod expres să fie cazată la etaj.

5. I s-a comunicat faptul că petenta poate participa la slujbele religioase iar la întoarcere în salon va fi ajutată de o asistentă.

6. De-a lungul timpului, deși persoane cu dizabilitate locomotorie sunt internate permanent, nu au fost înregistrate plângeri.

V. În drept.

Colegiul Director se raportează și la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, legat de articolul 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, în sensul articolului 14 din Convenție, atunci **când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă.** Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă „**trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-si găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă** (vezi CEDH, 18 februarie 1991, Fredin c/Suede, parag.60, 23 iunie 1993, Hoffman c/Autriche, parag.31, 28 septembrie 1995, Spadea et Scalabrino c/Italia, 22 octombrie 1996 Stubbings et autres c/Royaume-Uni, parag.75)

În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, **principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv.** (vezi Sermide SpA v. Cassa Conguaglio Zuccherro and others, Cauza 106/83. 1984 ECR 4209, para 28; Koinopraxia Enoseon Georgikon Synetairismon Diacheir iseos Enchorion Proionton Syn PE (KYDEP) v. Council of the European Union and Commission of the European Communities, Cauza C-146/91, 1994 ECR I-4199; Cauza C-189/01 Jippes and others 2001 ECR I-5689, para 129; Cauza C-149/96 Portugal vs. Council 1999 ECR I-8395 oara.91)

Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin articolul 2 alin.1 din O.G.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicata, Colegiul Director se raportează la modul în



care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale articolului 2. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

Colegiul director analizând conținutul petiției astfel cum a fost formulat și susținut cu ocazia audierilor , precum și conținutul documentelor depuse în prezenta cauză reține:

1. Obiectul petiției vizează modul de organizare al activităților interioare Sanatoriului Techirghiol.
2. Nemulțumirea petentei față de modul în care instituția criticată s-a implicat în soluționarea cererilor sale.

O faptă poate fi calificată ca fiind faptă de discriminare dacă îndeplinește cumulativ mai multe condiții:

- Existența unui tratament diferențiat manifestat prin deosebire, excludere, restricție sau preferință (existența unor persoane sau situații aflate în poziții comparabile)

- Existența un criteriu de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. nr. 137/2000 republicată. Potrivit legii, criteriile de discriminare sunt: rasă, naționalitate, etnie, limba, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârsta, handicap, boala cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu.

Sub acest aspect se reține că măsura opririi funcționării liftului între orele 21,00-06,00 nu privește exclusiv categoria persoanelor cu dizabilitate locomotorie, ci toate persoanele aflate în sistem intern.

- Tratamentul diferențiat să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate a unui drept recunoscut de lege;

Principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv.

Măsura opririi funcționării liftului între anumite ore are o justificare rezonabilă, justificare determinată de organigrama instituției. Însă , în raport de necesitățile specifice acestei categorii sociale-persoane cu dizabilitate locomotorie-este necesară adoptarea, de către conducerea sanatoriului, a unor/unei măsuri care să răspundă acestor nevoi specifice. Din această perspectivă se recomandă conducerii Sanatoriului Techirghiol să adopte acele măsuri care să asigure



posibilitatea deplasării persoanelor internate, cu dizabilități locomotorii, la și de la locurile unde este necesară prezența lor.

▪ Tratatul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

Colegiul Director, în temeiul art. 20 din OG nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu majoritate de voturi ale membrilor prezenți (1 vot împotriva Corina Comșa Nicoleta)

**COLEGIUL DIRECTOR
HOTĂRĂȘTE:**

1. Aspectele din prezenta petiție nu îmbracă forma unei fapte de discriminare, conform OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare.

2. Clasarea dosarului .

3. Prezenta hotărâre se va comunica în termen legal părților.

VI. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

1. Presentul act poate fi contestat în termen de 15 de zile de la data comunicării potrivit art.20 alin.10 din OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată.

2. Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța competentă și în termenul legal stabilit de art. 6 din Legea nr.554/2004 privind contenciosul administrativ.

VII Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC

COMȘA CORINA NICOLETA

DEZIDERIU GERGELY

IONIȚĂ GHEORGHE

NIȚĂ DRAGOȘ TIBERIU

PANFILE ANAMARIA

TRUINEA ROXANA

